

I profumi di un'isola in festa | *Scents of a joyful island*



P 

PRIMAVERA

nel cuore
della Sardegna

GAIRO

8 . 9 giugno | *l'ampadas* | june 2019

GAIRO

Il centro di Gairo Sant'Elena si trova nella parte centro orientale dell'Isola, nella regione storica dell'Ogliastra. La sua particolare configurazione territoriale, ricca di monumenti naturali, rende la zona molto suggestiva. Tra essi spicca il massiccio di Perda 'e Liana, che con i suoi 1297 metri è il più alto dei Tacchi ogliastrini; notevole anche la presenza di villaggi nuragici e resti archeologici tra cui si ricorda il nuraghe Serbissi e i complessi di Is Tostoinis e Perdu Isu.

Del territorio di Gairo fanno parte anche la pittoresca frazione di Taquisara, collocata lungo il tracciato ferroviario in cui fa scalo il rinomato Trenino Verde, e il caratteristico borgo di Gairo Vecchio, abbandonato in seguito all'alluvione del 1951.

Nell'area di Monte Ferru troviamo il litorale di Baccu e Praidas, caratterizzato dalla presenza di porfidi rossi che si specchiano in acque cristalline. Nelle immediate vicinanze si trovano inoltre le piscine naturali di Is Piscinas e la caletta di Su Sirboni, dove un tempo circolavano indisturbati i cinghiali ai quali deve il proprio particolare nome.

The village of Gairo Sant'Elena is located in the central eastern part of the island, in the historical region of Ogliastra. Its particular territorial configuration, rich of natural monuments, makes the area very suggestive. Among them stands out the massif of Perda 'and liana, that with its 1297 meters is the highest limestone heel of Ogliastra; remarkable is the presence of Nuragic villages and archaeological remains among which the Nuraghe Serbissi and the complexes of Is Tostoinis and Perdu Isu.

The picturesque hamlet of Taquisara also belongs to the territory of Gairo, located along the railway network where stops the renowned Trenino Verde, and the picturesque village of Gairo Vecchio, abandoned after the flood of 1951.

In the area of Monte Ferru we find the littoral of Baccu and Praidas, characterized by the presence of red porphyry that are reflected in the crystal clear waters. Nearby there are also the natural pools of Is Piscinas, and the cove Su Sirboni, where a time circulated undisturbed wild boars, from which it takes its characteristic name.



SABATO 8 GIUGNO

ORE 10:30 Trenino turistico in partenza da Gairo Sant'Elena e diretto a Gairo Vecchio, con sosta per foto e visita al vecchio borgo.

ORE 9 Partenza della seconda edizione della **Corsa e camminata dell'amicizia e del benessere**, lungo le vie del paese e nel territorio comunale di Gairo Sant'Elena.

DALLE ORE 11

- Apertura della manifestazione, delle esposizioni di artigianato e hobbistica e delle cortes enogastronomiche, dove sarà possibile degustare i piatti tipici della tradizione e assistere alle loro fasi di produzione.
- Apertura della mostra naturalistica **I tesori naturali di un'isola**, con la collaborazione dell'Agenzia Forestas.
- Apertura delle esposizioni e delle mostre.
- La casa del fanciullo, vico Garibaldi
- Apertura dell'esposizione della maschera tradizionale gairese *Su Maimulu*.
- Apertura della galleria d'arte F. Ferrai, con esposizione delle opere che l'artista donò al paese natio poco prima della sua morte.
- Sala consiliare comunale, via della Libertà
- Apertura del vecchio frantoio a macina risalente ai primi del '900, presso *Su molinu 'e s'olia e s'incodina 'e lillinu*.
- Via Vittorio Emanuele

- Apertura della mostra dedicata alle armi storiche, armi da caccia e armi corte contemporanee.

- Mostra dedicata ai cani da caccia.

- Avvio della prima edizione della rassegna **Gairo in muralis** lungo le vie del paese.

- Allestimento di ambienti tradizionali e scene di vita del primo '900 con il ricorso agli antichi arredi e corredi tramandati fino ai nostri giorni.

DALLE ORE 15 Escursioni guidate nei luoghi simbolo della tradizione popolare.

DALLE ORE 16

- Proiezione del cortometraggio **Death before love**, girato principalmente nel borgo di Gairo Vecchio.
- Sala polifunzionale, piazza Melis
- Musica e balli itineranti: intrattenimento con gruppi folk e mini folk della Sardegna lungo le vie del paese.
- Intrattenimento e gemellaggio con il gruppo svizzero **Al quartett - Corno delle Alpi**.
- Trucca-bimbi e intrattenimento, giochi per bambini lungo le vie del paese.
- Inizio del torneo regionale di calcio balilla.

In serata e dopo le degustazioni previste per la cena vi sarà l'intrattenimento con canti e balli tradizionali, fisarmonica e musica dal vivo.





Foto Comune di Gairo - H. Seal

DOMENICA 9 GIUGNO

ORE 8:30 Apertura della manifestazione.

DALLE ORE 10

- Ritrovo e mostra delle auto d'epoca provenienti da tutta la Sardegna.
- Apertura delle esposizioni di artigianato e hobbistica e delle *cortes enogastronomiche* dove sarà possibile degustare i piatti tipici della tradizione e assistere alle loro fasi di produzione.
- Apertura della mostra naturalistica ***I tesori naturali di un'isola***, con la collaborazione dell'Agenzia Forestas.
- Apertura delle esposizioni e delle mostre.
 - La casa del fanciullo, vico Garibaldi
- Apertura dell'esposizione della maschera tradizionale gairese *Su Maimulu*.

ORE 10:30 Trenino turistico in partenza da Gairo Sant'Elena e diretto a Gairo Vecchio, con sosta per foto e visita al vecchio borgo.

DALLE ORE 10:30

- Esposizione delle opere pittoriche di vari artisti locali e non, lungo le vie del paese.
- Apertura del vecchio frantoio a macina risalente ai primi del '900, presso *Su molinu 'e s'olia e s'incodina 'e lillinu*.
 - Via Vittorio Emanuele
- Allestimento di ambienti tradizionali e scene di vita del primo '900 con il ricorso agli antichi arredi e corredi tramandati fino ai nostri giorni.

- Mostra dedicata ai cani da caccia.
- Escursioni guidate nei luoghi simbolo della tradizione popolare.
- Apertura della galleria d'arte F. Ferrai, con esposizione delle opere che l'artista donò al paese natio poco prima della sua morte.
 - Sala consiliare comunale, via della Libertà (fino alle ore 20)

DALLE ORE 11

- Apertura della mostra dedicata alle armi storiche, armi da caccia e armi corte contemporanee.
- Seminario sulle armi e sui pericoli derivanti dal loro utilizzo.

DALLE ORE 16

- Proiezione del cortometraggio ***Death before love***, girato principalmente nel borgo di Gairo Vecchio.
 - Sala polifunzionale, piazza Melis
- Trucca-bimbi e intrattenimento, giochi per bambini lungo le vie del paese.
- Musica e balli itineranti: intrattenimento con gruppi folk e mini folk della Sardegna lungo le vie del paese.
- Intrattenimento e gemellaggio con il gruppo svizzero ***Al quartett - Corno delle Alpi***.
- Valorizzazione delle tradizioni sarde: torneo regionale de *sa murra*.

In serata e dopo le degustazioni previste per la cena vi sarà l'intrattenimento con canti e balli tradizionali, fisarmonica e musica dal vivo.



Foto Comune di Gairo - H. Seal



Foto Comune di Gairo | H. Seal

SATURDAY 8TH JUNE

10:30 AM Tourist train leaving from the village to Gairo Vecchio, small break for photos and return to the village.

9 AM Beginning of the 2nd edition **Corsa e camminata dell'amicizia e del benessere** (Welness and friendship walk and run) through the streets of Gairo Sant'Elena.

FROM 11 AM

- Opening of the event, handicraft and hobby exhibitions and food and wine *cortes* where you can taste traditional dishes and attend the production steps.
- Opening of the naturalistic exhibit **Natural treasures of an island**, in collaboration with the Agency Forestas.
- Opening of exhibitions and shows.
 - La casa del fanciullo, vico Garibaldi
- Opening of the traditional mask of Gairo *Su Maimulu* exhibition.
- Opening of the art gallery F. Ferrai, exhibition of the art works that the artist donated to his hometown just before he passed away.
 - Council hall of the Municipality, via della Libertà
- Opening of the old oil mill dating back to the early twentieth century, at *Su molinu 'e*

s'olia e s'incodina 'e lillinu.

- Via Vittorio Emanuele

- Opening of the historic, hunting weapons and contemporary handguns exhibition.
- Hunting dogs show.
- Beginning of the 1st edition of the festival **Gairo in murales** through the streets of the village.
- Traditional settings and life scenes of the early twentieth century through antique furniture and trousseaus handed down to the present time.

FROM 3 PM Guided tours to the symbolic sites of popular tradition.

FROM 4 PM

- Screening of the short film **Death before love**, filmed in the old hamlet of Gairo Vecchio.
 - Multi-purpose room, piazza Melis
- Itinerant music and dances: entertainment with Sardinian folk and mini folk groups through the streets of the village.
- Entertainment and twinning with the Swiss group **Al quartett - Corno delle Alpi**.
- Face painting and entertainment for children, children's games through the streets of the village.
- Beginning of the table football tournament.

During the evening and after dinner tastings, entertainment with traditional dances and singings, diatonic button accordion and life music.

SUNDAY 9TH JUNE

8:30 AM Opening of the event.

FROM 10 AM

- Meeting and exhibition of vintage cars from all Sardinia.
- Opening of the handicraft and hobby exhibitions and food and wine *cortes*, where you can taste traditional dishes and attend the production steps.
- Opening of the naturalistic exhibit **Natural treasures of an island**, in collaboration with the Agency Forestas.
- Opening of exhibitions and shows.
 - La casa del fanciullo, vico Garibaldi
- Opening of the traditional mask of Gairo *Su Maimulu* exhibition.

10:30 AM Tourist train leaving from the village to Gairo Vecchio, small break for photos and return to the village.

FROM 10:30 AM

- Art works exhibition of local and non-local artists, through the streets of the village.
- Opening of the old oil mill dating back to the early twentieth century, at *Su molinu 'e s'olia e s'incodina 'e lillinu*.
 - Via Vittorio Emanuele
- Traditional settings and life scenes of the early twentieth century through antique furniture and trousseaus handed down to the present time.
- Hunting dogs show.
- Guided tours to the symbolic sites of popular tradition.
- Opening of the art gallery F. Ferrai, exhibition of the art works that the artist donated to his hometown just before he passed away.
 - Council hall of the Municipality, via della Libertà (until 8 PM)

FROM 11 AM

- Opening of the historic, hunting weapons and contemporary handguns exhibition.
- Seminar on arms and dangers caused by their use.

FROM 4 PM

- Screening of the short film **Death before love**, filmed in the old hamlet of Gairo Vecchio.
 - Multi-purpose room, piazza Melis
- Face painting and entertainment for children, children's games through the streets of the village.
- Itinerant music and dances: entertainment with Sardinian folk and mini folk groups through the streets of the village.
- Entertainment and twinning with the Swiss group **Al quartett - Corno delle Alpi**.
- Enhancement of Sardinian traditions: *sa murra* regional tournament.

During the evening and after dinner tastings, entertainment with traditional dances and singings, diatonic button accordion and life music.





APRILE | APRIL

27 . 28 GIRASOLE
27 . 28 SINISCOLA

MAGGIO | MAY

4 . 5 BOSA
4 . 5 LOCERI
4 . 5 LODÈ
11 . 12 LOCULI
11 . 12 SILANUS
18 . 19 TERTENIA
18 . 19 TRIEI
25 . 26 LOTZORAI
25 . 26 SINDIA

GIUGNO | JUNE

1 . 2 ARBATAX
8 . 9 BAUNEI
8 . 9 GAIRO
15 . 16 BARI SARDO
22 . 23 LANUSEI

PRIMAVERA

nel cuore della Sardegna

P

2019

dal 27 aprile al 23 giugno
 from 27th April to 23rd June

Seguici su | Follow us on
 cuoredellasardegna.it



A.S.P.E.N. - AZIENDA SPECIALE
 CAMERA DI COMMERCIO NUORO



SARDEGNA

